



Schelling Anlagenbau GmbH  
A-6858 Schwarzach, Austria  
Telefon: (+43) 55 72/396-0  
Telefax: (+43) 5572/396-177  
<http://www.schelling.com>

29.01.2004 VHA-wa-rf  
Kd-Nr.: 010555  
UstID.Nr. DE 129259878

UstID.Nr. ATU40722401

Technische Daten:

Sägeblattdurchmesser:	450 mm
Vorritzersägeblattdurchmesser:	200 mm
Sägeblatt über Tisch max.: (Sägeblattüberstand)	125 mm
Klemmeröffnung max.:	113 mm
max. Pakethöhe:	110 mm
min. Pakethöhe:	15 mm

Die tatsächliche Pakethöhe und die Sägevorschubgeschwindigkeit hängen von der Art und von der Qualität des zu schneidenden Materials ab.

Motorleistung Hauptsäge 50 Hz: 19 kW

Geschwindigkeit Sägeaggregat vor: bis 120 m/min  
Geschwindigkeit Sägeaggregat zurück: 120 m/min

Geschwindigkeit Einschub vor: 0 - 25 m/min  
Geschwindigkeit Einschub zurück: 80 m/min

Absauganschlüsse:

Längssäge: 1 x  $\phi$  150 mm / 2 x  $\phi$  120 mm

Arbeitshöhe: 970 mm

Bauhöhe: 2060 mm



Schelling Anlagenbau GmbH  
A-6858 Schwarzach, Austria  
Telefon: (+43) 5572/396-0  
Telefax: (+43) 5572/396-177  
<http://www.schelling.com>

29.01.2004 VHA-wa-rf  
Kd-Nr.: 010555  
UstID.Nr. DE 129259878

UstID.Nr. ATU40722401

#### Leistungsanforderungen

Platten	Längen (mm)	Breiten (mm)	Dicken (mm)	Pakethöhe (mm)	%
Spanplatten beschic	max. 5600	max. 2200	< 6	max. 102	0
Hartfaser	max. 5600	max. 2200	< 6	max. 102	0
Sperrholz	max. 5600	max. 2200	< 6	max. 102	0
Spanplatten	max. 5600	max. 2200	< 6	max. 110	0
Schichtstoffplatten	max. 5600	max. 2200	< 6	max. 60	0

Plattenkanten: besäumt

Elektrische Leistung: ca. 25 kW

Druckluftmenge: ca. 1600 l/min bei 1 bar  
Betriebsdruck: min. 6 bar Überdruck

Absaugmenge: ca. 4700 m<sup>3</sup>/h  
Luftgeschw.: 32 m/s

Unterdruck: 2000 Pascal an der Säge



Schelling Anlagenbau GmbH  
A-6858 Schwarzach, Austria  
Telefon: (+43) 55 72/396-0  
Telefax: (+43) 55 72/396-177  
<http://www.schelling.com>

29.01.2004 VHA-wa-rf  
Kd-Nr.: 010555  
UstlD.Nr. DE 129259878

UstlD.Nr. ATU40722401

#### Lieferumfang

#### Rollentisch

mit nicht angetriebenen Polyamid - Freilaufrollen

Rollendurchmesser: 65 mm  
Plattendicken: < 6 mm

für Grundma. 580 und Breite 4200 mm

#### Zusätzliche Leisten im Rollentisch

zusätzliche Auflageleisten zwischen den Rollen  
gegen Verhängen der Platten (ca. 11 Leisten)

#### Einschubführung

zweibahnig, mit gehärteten Stahlbändern, mit  
Antriebszahnstange, berührungsloses Meßsystem

Führungslänge 5000 mm

#### Einschub

mit Servoantrieb, Impulsgeber

Klemmerpositionen: {} = mögliche Klemmerpositionen  
FM-H 580: 65/265/465/765/1065/1365/1965/2865  
/3765/4665

für Grundmaschine 580



Schelling Anlagenbau GmbH  
A-6858 Schwarzach, Austria  
Telefon: (+43) 55 72/396-0  
Telefax: (+43) 55 72/396-177  
<http://www.schelling.com>

29.01.2004 VHA-wa-rf  
Kd-Nr.: 010555  
UstID.Nr. DE 129259878

UstID.Nr. ATU40722401

10 kurze Klemmer

mit 2 Klemmfingern  
mit schmalen Klemmpratzen unten

Winkelanschlag rechts (nach der Säge)

Länge 2100 mm

Winkelanschlag rechts (vor der Säge)

Länge 1200 mm

Sägemaschine

mit Maschinentisch, Sägeaggregat, automatische  
Schnitthöhen- und Schnittlängeneinstellung,  
Vorschubantrieb, Druckbalken und Vorritzer,  
mit Schnellspanneinrichtung  
mit schmalen Nuten

19 kW / 50 Hz

Grundmaschine 580

Zentralreinigungssystem

(für Einschub und Sägemaschine)

automatische Reinigung der Führungsbahnen und  
Laufrollen auf Knopfdruck



Schelling Anlagenbau GmbH  
A-6858 Schwarzach, Austria  
Telefon: (+43) 55 72/396-0  
Telefax: (+43) 55 72/396-177  
<http://www.schelling.com>

29.01.2004 VHA-wa-rf  
Kd-Nr.: 010555  
UstID.Nr. DE 129259878

UstID.Nr. ATU40722401

Druckregelventil, elektronisch geregelt

zur Einstellung des Klemmerdruckes.  
Mit Potentiometer im Bedienpult.

Materialkenndaten - Plattentypverwaltung

Schelling erstellt für die bekannten Materialien,  
welche wir zu Testzwecken erhalten haben, in den  
Parametern die entsprechenden Materialkenndaten.

(Vorritzer ja/nein, Kantenvorritzer ja/nein,  
Säge Vorschubgeschwindigkeit,  
Drehzahl Hauptsägeblatt, Sprühen ja/nein usw.)

Kurzhub

Hochdruck / Kurzhub für Druckbalken

- Pilotregler
- elektronisches Druckregelventil (Proportionalventil)

Messingtischlippen

für Grundmaschine 580

Druckbalken mit Niederhaltebalken

für Grundmaschine 580

Druckbalkeneinsatz

Spezialeinsatz zum Sägen von Kunststoffen



Schelling Anlagenbau GmbH  
A-6858 Schwarzach, Austria  
Telefon: (+43) 55 72/396-0  
Telefax: (+43) 55 72/396-177  
<http://www.schelling.com>

29.01.2004 VHA-wa-rf  
Kd-Nr.: 010555  
UstID.Nr. DE 129259878

UstID.Nr. ATU40722401

für Grundmaschine 580

Frequenzumformer

zur Regelung der Sägewellendrehzahl

Nur in Verbindung mit Wärmetauscher bei Temperaturen bis 35°C oder Kühlgerät bei Temperaturen ab 35°C (im Steuerschrank).

Kühl- und Sprüheinrichtung

Minimalschmiersystem mit 2 Düsen

Wärmetauscher

für Umgebungstemperaturen bis 35°C

Maschinentisch, abklappbar

Maschinentisch auf der Bedienseite beim Schnittspalt ca. 12 mm abklappbar

Steuerung zu Sonderausführung -  
abklappbarer Maschinentisch:

- a) Stopp nach Besäumschnitt
- b) Abfall wird vom Sägeföhrer manuell entfernt,  
Programm Start
- c) Tisch klappt ab
- d) Der Einschub positioniert das folgende Kettenmaß.  
Wenn die Schnittlinie ca 10 mm überfahren ist,  
klappt der Tisch, während der Positionierung  
wieder hoch.
- e) Maßpositionierung



Schelling Anlagenbau GmbH  
A-6858 Schwarzach, Austria  
Telefon: (+43) 55 72/396-0  
Telefax: (+43) 55 72/396-177  
<http://www.schelling.com>

29.01.2004 VHA-wa-rf  
Kd-Nr.: 010555  
UstID.Nr. DE 129259878

UstID.Nr. ATU40722401

- f) Schnitt (der Sägeföhrer nimmt das geschnittene Material weg.
- g) Tisch klappt ab
- h) Der Einschub positioniert das folgende KettenmaÙ usw.

Diese Funktion muÙ ein und ausschaltbar sein.

Hauptsägeblatt

mit Durchmesser 450 mm

Vorritzsägeblatt

mit Durchmesser 200 mm

Hauptsägeblatt für Dünnplatten

mit Durchmesser 450 mm

Vorritzsägeblatt für Dünnplatten

mit Durchmesser 200 mm

Kantenvorritzer

Zusätzliches Kantenvorritz-Aggregat mit Koperrolle zum Vorritzen der Seitenkanten von Postforming oder Softforming-Platten, einzeln

Steuerung Kantenvorritzer

Steuerung für automatisches Vorritzen von Post- und Softformingkanten.

Kantenvorritzer-Sägeblatt

mit Durchmesser 220 mm



Schelling Anlagenbau GmbH  
A-6858 Schwarzach, Austria  
Telefon: (+43) 5572/396-0  
Telefax: (+43) 5572/396-177  
<http://www.schelling.com>

29.01.2004 VHA-wa-rf  
Kd-Nr.: 010555  
UstID.Nr. DE 129259878

UstID.Nr. ATU40722401

#### Sägeblattüberwachung

- Sensor und Elektronik
- Amperemeter

Mittels Sensor wird die Abweichung von einem Maximalwert gemessen. Wird dieser Maximalwert überschritten (Schwingungen), so senkt das Sägeblatt ab.

#### Schalter für Maschinenbeleuchtung

Externer Ausgang mit Schalter  
Absicherung 10 Ampere  
für kundenseitig gestellte Beleuchtung am  
Maschinentisch

#### Sicherheitsvorhang

#### Streifenausrichter vor und nach dem Druckbalken

mit automatischer Voreinstellung auf die Platten-  
breite, mit einzeln heb- und senkbaren Rollen

Minimale Pakethöhe bei Verwendung des  
Streifenausrichters = 10 mm

Abstand von der Sägelinie:

1. Ausrichter 145 mm (vor der Säge)
2. Ausrichter 178 mm (nach der Säge)





Schelling Anlagenbau GmbH  
A-6858 Schwarzach, Austria  
Telefon: (+43) 55 72/396-0  
Telefax: (+43) 55 72/396-177  
<http://www.schelling.com>

29.01.2004 VHA-wa-rf  
Kd-Nr.: 010555  
UstID.Nr. DE 129259878

UstID.Nr. ATU40722401

Ausrichtbereich von 60 bis 2200 mm

Staubschutzeinrichtung

mit geführten Lamellen, heb- und senkbar, vor und nach dem Druckbalken

für Grundmaschine 580

Beim Einsatz mit Staubschutzeinrichtung am Druckbalken, vor und hinter der Schnittlinie:

min. Streifenbreite: 80 mm

Laser-Richtlicht

mit Symmetrieschnitteinrichtung auf der linken Seite (gegenüber Winkelanschlag)

inkl. zusätzlicher Steckdose für kundenseitigen zusätzlichen Laser (90° quer zur Sägelinie) auf der linken Seite (gegenüber Winkelanschlag)

Modular Control System (MCS-F)

Software für Plattenaufteilsäge mit Step 7 PLC

Betriebssystem Windows NT 4.0, SP 6 oder höher  
Betriebssystem-Sprache: Deutsch

Hardware:

- PC mit Tastatur und Maus
- 17" Röhrenmonitor XGA-Auflösung (1024x768),
- Diskettenlaufwerk 3,5" für 1,44MB-Disketten
- CD-ROM-Laufwerk
- Festplatte 10GB, freier Plattenspeicher 1GB

e-mail: [info@schelling.at](mailto:info@schelling.at); UID-Nr. ATU 40722401

Bank Austria Creditanstalt AG Bregenz, Konto 0284-50765/00, BLZ 11840, Swift-Adresse (BIC): BKAUATWW  
Hypo Bregenz, Konto 10234465126, BLZ 58000, Swift-Adresse (BIC): HYPVAT2B



Schelling Anlagenbau GmbH  
A-6858 Schwarzach, Austria  
Telefon: (+43) 55 72/396-0  
Telefax: (+43) 55 72/396-177  
<http://www.schelling.com>

29.01.2004 VHA-wa-rf  
Kd-Nr.: 010555  
UstID.Nr. DE 129259878

UstID.Nr. ATU40722401

- Arbeitsspeicher 256MB
- Ethernet Netzwerkkarte 10/100 MBit mit RJ 45-Stecker
- Eine serielle Schnittstelle
- Eine parallele Schnittstelle für den Anschluss eines Etiketten Druckers

#### Planspeicher:

- Die maximale Anzahl der Läufe ist 10000
- Die maximale Anzahl der Schnittpläne beträgt theoretisch rund 10.000.000 (10.000 pro Lauf). Praktisch ist die Anzahl der Schnittpläne durch den freien Festplattenspeicher begrenzt. Pro MB Festplattenspeicher können durchschnittlich 500 Schnittpläne gespeichert werden. Bei 1GB Speicherplatz können damit etwa 500.000 Schnittpläne abgespeichert werden.
- Die maximale Anzahl der Formate pro Lauf beträgt 9999.

#### Standard-Sprachen:

- Alle Texte für Klartext-Diagnose, Online-Hilfe und Bedienerführung in Deutsch.

#### Standard-Maschinenfunktionen

- Schnittplaneingabe mit grafischer Anzeige
- Animierte Darstellung von Produktionsabläufen
- Klartext-Diagnose mit Online-Hilfefunktionen
- Anzeige von Ist- und Sollwerten
- Streifen-Nachschnitt
- Besäumautomatik
- Symmetrieschnitt
- Drittschnitte
- Einschub mit Servoantrieb mit stufenloser Regelung der Fahrgeschwindigkeit und der Beschleunigung. Langsames Ein- und Ausschneiden, stufenlose, automatische Anpassung der Schnittlänge an die Plattengröße, stufenlose automa-

e-mail: [info@schelling.at](mailto:info@schelling.at); UID-Nr. ATU 40722401

Bank Austria Creditanstalt AC Bregenz, Konto 0264-50765/00, BLZ 11840, Swift-Adresse (BIC): BKAUATWW  
Hypo Bregenz, Konto 10 234 465 126, BLZ 58000, Swift-Adresse (BIC): HYPVAT2B



Schelling Anlagenbau GmbH  
A-6858 Schwarzach, Austria  
Telefon: (+43) 55 72/396-0  
Telefax: (+43) 55 72/396-177  
<http://www.schelling.com>

29.01.2004 VHA-wa-rf  
Kd-Nr.: 010555  
UstID.Nr. DE 129259878

UstID.Nr. ATU40722401

tische Anpassung der Schnitthöhe an die Pakethöhe bei frei wählbarem Sägeblatt-Überstand, Einstellung der Sägevorschubgeschwindigkeit vom Steuerpult.

- Streifenausrichter mit automatischer Voreinstellung und Vorausrichten beim Druckbalken.
- Verbindung zu einer vom Kunden beizustellenden Absaugung mittels Steuerkontakt.

#### 15.80 m Schutzgitter

- Rahmen, 1800 mm hoch, 235 mm über Boden
- elektrischer Absicherung - entsprechend den Sicherheitsvorschriften

#### Luftkissentisch

mit Gebläse und Kugelventildüsen, stationär  
Länge 2100 mm Breite 600 mm

#### 3 Luftkissentische

mit Gebläse und Kugelventildüsen, verschiebbar  
Länge 1300 mm Breite 600 mm